



受解僱工人的醫療保障選擇

由於受到最近經濟走下坡的影響，有工人在受到僱主解僱的同時，亦會發現失去由僱主資助的家庭醫療保險。很幸運地，工人在失業的期間，仍有一些醫療保障的選擇。

私營機構醫療保險

COBRA

由聯邦政府資助的COBRA (綜合多項預算調節法案)，讓在自願或非自願情況下受到解僱，削減工時，或處於職業過渡期而失去醫療福利的工人，繼續享有現時醫療計劃的權利。COBRA 法案要求僱有二十名職員或以上，並同時提供集體醫療計劃的僱主，必須同時向僱員提供一項臨時延伸的醫療福利計劃。該法案規定，僱員受到解僱或減少工時的十八個月內，該名僱員和他的配偶及附屬子女是仍受到醫療保障的。僱主是無需要繼續支付保險費用，但僱員則有可能需要支付百份之一百零二的醫療計劃成本費用。有關你在COBRA法案下的權利，請向你的僱主或現時的醫療保險公司查詢。

僱主基礎的配偶或同居伴侶保障

假如你的配偶或同居伴侶是受到僱主基礎的醫療保障，你及你的附屬子女是有可能受到該計劃的附屬保障的。同樣地，僱主是無需要支付該項保險費用，而你則有可能需要支付該計劃的全部成本費用。請向你配偶或同居伴侶的僱主查詢計劃詳情。

私人醫療保險

任何人皆可以直接向私人公司購買醫療保險。但個別保險計劃的價錢顯然是比集體計劃昂貴得多，而承保公司亦會檢查你的健康背景，有可能不會為“已存在的病症”提供保障，拒絕保障，或對不太健康的人仕收取較高的保險費用。對於私人醫療保險的查詢，可從電話簿黃頁分類“醫療計劃”及“保險”一欄選擇保險公司或經紀。

凱撒兒童醫療保險

凱撒為十九歲以下，不符合加州醫療補助或健康家庭計劃的兒童，提供醫療及視力保險。合資格的人仕，其家庭收入必須是聯邦貧窮線以下的百份之二百五十及三百(以一個三名成員的家庭計算，每年收入大約是\$36,500至\$44,000)。每名兒童的每月保費是\$15，每家庭最高支付三名兒童的保費(第四名或以上的兒童無須支付保費)。查詢詳情，請致電凱撒醫療免費電話 1-800-255-5053。

公營醫療保險選擇

加州醫療補助

加州醫療補助為合資格的低收入加州居民提供醫療，牙齒及視力保障。一般來說，加州醫療補助是為低收入家庭的兒童，家長，耆英，失明或殘障人士提供醫療保障。合資格的人士必須是美國公民或合法居民，而收入及資產必須符合所訂的標準。查詢詳情，請與三藩市福利部加州醫療補助組聯絡，電話是(415) 863-9892，亦可以向三藩市公共衛生局的醫療轉介熱線查詢，電話是1-800-300-9950。

健康家庭計劃

健康家庭計劃為加州低收入家庭的兒童提供醫療，牙齒，及視力保障，直至該名兒童達到十九歲為止。符合資格的家庭，其家庭收入必須低於聯邦貧窮線以下的百分之二百五十（以一個三名成員的家庭計算，每年的收入大約是 \$36,500），並且得不到加州醫療補助的福利。健康家庭計劃不設資產或物業上限。雖然受保障的兒童必須是美國公民或合法居民，但他們的父母則無需要是美國公民或合法居民。每名兒童每月的保費是\$4至\$9不等，而每家庭每月的最高支付額是\$27。查詢詳情，請與三藩市福利部加州醫療補助組聯絡，電話是(415) 863-9892，亦可以向三藩市公共衛生局的醫療轉介熱線查詢，電話是1-800-300-9950。

健康兒童計劃

健康兒童計劃是為三藩市兒童而設的全新醫療保險。計劃為所有兒童提供醫療，牙齒，及視力保障，直至該名兒童達到十九歲為止，並且不會以兒童或家長的移民身份為限。符合資格的家庭，其家庭收入必須低於聯邦貧窮線以下的百分之三百（以一個三名成員的家庭計算，每年的收入大約是\$44,000），並且得不到加州醫療補助或健康家庭計劃的福利。每名兒童每月的保費是\$4。查詢詳情，請與三藩市健康計劃聯絡，電話是(415) 547-7800 或 1-800-288-5555。（視乎機制的批核進度而定，健康兒童計劃應可從二零零二年一月一日開始接受申請。）

兒童醫療服務

加州為有特殊需要和預防殘障計劃的兒童提供多類項目。查詢詳情，請與三藩市公共衛生局的婦女及兒童醫療轉介熱線聯絡，電話是1-800-300-9950。

聯邦醫療保險

聯邦醫療保險為六十五歲以上的耆英及合資格的殘障人士提供住院 (A部份) 及門診服務(B部份) 的保障。A 部份具備扣除額，而 B 部份則需要支付保費，但兩者皆視乎享受福利的人士曾經工作過的年資，以及工作期間曾經從薪金扣除的供款額。合資格的人士必須是美國公民或合法居民。查詢詳情，請致電1-800-772-1213與社會安全局聯絡。

三藩市內的免費及低廉醫療服務

未符合任何醫療福利保障的三藩市的居民，是可以從市內二十五間診所接受免費或低廉的醫療服務的。每間診所的服務形式並不相同，但仍包括醫療，牙齒，及視力照料。現時收入低於聯邦貧窮線以下百分之五百(以一個三名成員的家庭計算，每年的收入大約是\$73,000)的家庭，是合資格享受以比例計算法的收費服務，或免費照料服務。請向以下任何一間診所查詢有關服務。

Bayview-Hunters Point

(zip code 94124)

Southeast Health Center

2401 Keith Street (at Armstrong)
715-0400

Castro

(zip code 94114)

Castro-Mission Health Center

3850 17th Street (at Noe)
487-7500

Civic Center

(zip codes 94102)

Lyon-Martin Women's Health Services

1748 Market Street, #201
(at Valencia)
565-7667

Tom Waddell Health Center

50 Lech Walesa Street (at Polk)
554-2940

Chinatown

(zip codes 94108; 94133)

Chinatown Public Health Center

1490 Mason Street (at Broadway)
705-8500

North East Medical Services (NEMS)

1520 Stockton Street (at Columbus)
391-9686

Haight-Ashbury

(zip code 94117)

Cole Street Youth Clinic

555 Cole Street (at Haight)
386-9398

Haight-Ashbury Free Medical Clinic

558 Clayton Street (at Haight)
487-5632

Sister Mary Philippa Health Center

2235 Hayes Street, 5th Floor
750-5517

Inner Mission/Potrero

(zip codes 94110; 94107)

Adolescent Medical Clinic at SFGH

1001 Potrero Avenue
Main Hospital, 6M
282-9984

Children's Health Center at SFGH

1001 Potrero Avenue,
Main Hospital, 6M
206-8376

Family Health Center at SFGH

995 Potrero Avenue,
Building 80, 1st Floor
206-5252

General Medical Center at SFGH

1001 Potrero Avenue
Hospital Outpatient, 1st Floor
206-8492

Mission Neighborhood Health Center

240 Shotwell Street (at 16th)
552-3870

Potrero Hill Health Center

1050 Wisconsin Street (at 23rd)
648-3022

RAP Teen Clinic

2730 Bryant Street, 2nd Floor
282-9984

Women's Health Center at SFGH

1001 Potrero Avenue
Main Hospital, 5M
206-3400

Inner Richmond

(zip code 94118)

San Francisco Free Clinic

4900 California Street
(at 11th Avenue)
750-9894

OMI (Oceanview/ Merced/Ingleside)

(zip code 94132)

Hip Hop to Health Clinic

446 Randolph Street
337-4719

**San Francisco
International Airport
(SFO)**

SFO Medical Service
International Terminal, Ground Floor
(near baggage claim)
877-0444

South of Market
(zip code 94103)

Native American Health Center
56 Julian Avenue (at 16th Street)
621-8051

South of Market Health Center
551 Minna Street (between Mission
and Natoma, 6th and 7th Street)
626-2951

Sunset

(zip code 94122)

Ocean-Park Health Center
1351 24th Avenue (at Irving)
753-8100

Tenderloin

(zip code 94102; 94109)

Larkin Street Youth Clinic
1044 Larkin Street (at Sutter)
673-2319

North of Market Senior Services

333 Turk Street (at Hyde)
885-2274

St. Anthony Free Medical Clinic

121 Golden Gate Avenue
241-8320

Visitacion Valley

(zip code 94134)

Silver Avenue Family Health Center
1525 Silver Avenue (at San Bruno)
715-0300

Western Addition

(zip code 94115)

Maxine Hall Health Center
1301 Pierce Street (at Ellis)
292-1300

受解僱工人的其他資源

受解僱的工人及其家庭成員，除了得到醫療保障外，仍有可能享受其他的福利的，例如現金津貼，職業訓練，糧食券，以及其他營養支援服務。北加州委員會社區服務部的HELPLINK計劃，是由灣區聯合金庫及勞聯產聯工會所資助的組織，工作是協助你找到合適的資源。請在辦公時間，逢星期一至五，上午八時至下午六時致電(415) 772-4357 與HELPLINK聯絡。